



Presdent Ilhowi



Xtidzakane bëni gul/ Consejo de ancianos



Tue Rkald kie Gich bayudll kie Yëdz



Juez kie Nis



Mayor



Sindku Ilhowi/Regidor/ Sekretar kie Ilhowi



Mayor gwà'i



Mayor ilhowi

SISTEMA DE CARGOS/ KARG KIE ILHOWI

Tue Rkald kie Gich bayudll kie Yëdz/

Alcalde único constitucional.

Bëni nhi rzue ga zokan pleit, xchinhe nak dera le rhak lhen xyukane bëni o kie yëdz.

Esta presente en las diligencias, su cargo es todo lo referente a las tierras de la región. En el caso de las personas que abandonen el servicio, pagarán una multa económica y en caso de reincidencia se duplicará dicha multa.

Xtidzakane bëni gul/ Consejo de ancianos

Nhi nakuakane bëni gul chi klunhe dera kargu kiekane lhen klunhe dillin bayudll lu yëdz. Xtidzakane nak la'i lhen tazëne kuen bëni yëdz.

Tuwiaj kargu zue yatue bëni par na kue zue bëni nak kargu kie. Chiba tue bëni kwzanhe xchinhe, rhala kixhje dumi lhen, chiku re'enhe, yulukixhje le choplzu. Ka nakkan yuku karg nhi ka nak karg tunhe bëni kiel yëdz kie Gi'a rhaal kie Lu'a, zan nutzakan ka kargu tayadzaj lu yëdz.

Esta formado por ancianos que han asumido todos los cargos y se han destacado en su desempeño. Su opinión es valiosa y algunas veces decisiva.

El sistema de cargos presenta similitudes en la sierra norte de Oaxaca, pero varía de acuerdo a las necesidades de cada pueblo.

Presdent Ilhowi/Presidente Municipal

Bëni nhi nake bëni rhule lhen zue lhow yëdz, rhunhe dillin lhen yazika bëni tunhe dillin lhen go - biern. Lhene Sindku kie Ilhowi lhen lhene Rkald nakkane bëni nakue lhentuhe lhow ilhowi kiekane yëdz. Es la máxima autoridad, trabaja directamente con las instancias gubernamentales. Junto con el sindico municipal y el alcalde único constitucional conforman el cabildo.

Sindku Ilhowi/Sindicato municipal

Bëni nhi rhuyue dera yuku dillin rhak kie justis, nake bëni rhunhe justis lu yëdz. Dillin nhi nhak kamod xchinhe Minister Publík. Trata los sucesos de tipo jurídico, es el administrador de justicia en el pueblo. Un equivalente en la ciudad de México es el Ministerio Público.

Juez kie Nis/Juez del agua

Lu yëdz Yalhalhaj, Lu'a, zue jues kie nis, xchinhe nak ke gatatiks nis lu yëdz. Ants, rhupe'e lhen rhunchi'igarhe tub ga rdin nis za lu gi'a, tague dera laga bidll lhen xhuzi yag. Na'a rhugunne dillin gie rzilhai stilson lu Yu'u nis nache gi. En Yalala, Oaxaca existe el juez de agua cuyo trabajo es facilitar el constante fluir de este liquido vital. Antes limpiaba el acueducto que bajaba el agua del cerro quitando hojas secas y ramas. Hoy utiliza la llave stilson en la planta Hidroeléctrica.

Mayor ilhowi/ Policía Municipal

Mayor gwà'i/ Mayor de vara.

Nak kane bëni take yuluzie ga zo bi rhak. Tuwije tunchi'e tu lhataj na tunhe karg kiekane, lhen tuka naxhën yëdz.

Posee virtud y la capacidad de defender, cada uno suele y trabajar un barrio determinado durante su cargo. Cada cargo cuenta con un respectivo suplente.

Nake justis lhen rhudzatze bi rhak lu yëdz. Bëni nhi nak xchinhe gwlhabe lhakane bëni takue junt lhen rupè'e junt na tunhe Dillin Lhowi.

Autoridad y función administrativa. Es el encargado de pasar lista en las asambleas y cuando se hace tequio organizan las reuniones.

Regidor/ Regidor

Tap nak kane iz iz lhen tuwije tuyue bi rhak lu iba ga tale. Usedgich, Rumed, Diliindumi lhen yazika dillin. Derha yuku karg tazielei lu junt kie yëdz lhen riaj - kane tu iz, ga ti tazie lhaxhajkane, kom nak dillin kie yëdz.

Son cuatro cada año y cada uno atiende un campo particular. Educación, salud, finazas y obras. Todos los cargos son elegidos en asamblea y duran un año sin remuneración, un servicio público es considerado de esta manera.

Sekretar kie Ilhowi/ Secretario municipal

Nake bëni rhupe'e yuku gich kiekane junt lhen le ryadzaj lhadzrhu; walhas karg; nake bëni néisne dera le rhak lu yëdz lhen ilhowi. Es encargado de redactar las actas de cada asamblea y trámites administrativos, de los cargos es la persona que esta mejor informada pues sabe que ocurre en el cabildo.

Mayor/ Topil

Nak kane bëni tunchi'e yëdz. Na rhal tuzenhage dera bë nha'yaj rhel. Na tuxhiaba bëku nak senë ke bi raknha lhen nak xchinkane yulugiljhe bix kienha o bix rhak. Son guardianes del pueblo, al anochecer prestan su atención a los sonidos de la noche. El ladrido de los perros indica que algo sucede y su deber es ver que lo origina.